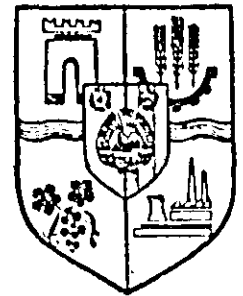


zilei
ezul-
ente-
ndite
rile,
triei
e de
ldu-
ola-
cint.
-lea
și a

Flacăra roșie

PROLETARII DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Arad, anul XXXIII

Nr. 9409

4 pagini 30 bani

Simbătă

21 august 1976

23
AUGUST

Oamenii muncii arădeni se prezintă la marea sărbătoare cu realizări deosebite în întrecerea socialistă



Depășindu-și sarcinile de plan, în medie cu 37 la sută, vrednicul sudor Costache Vornicu de la I.J.C.M. se numără printre fruntașii întrecerii socialiste. El și-a câștigat stima colectivului său de muncă prin atenția pe care o acordă calității lucrărilor, disciplinei producției.

Planul pe opt luni îndeplinit

În aceste zile premergătoare marilor noastre sărbători naționale, colectivul de muncă al întreprinderii de articole metalice pentru mobilă și binală înscris în tabloul realizărilor rezultate valoroase, pe baza cărora raportează îndeplinirea integrală a planului așezat primelor opt luni ale anului cu 12 zile înainte de termen. Valoarea totală a producției executată peste prevederile planului în prezent se ridică la 7,2 milioane lei, ceea ce în echivalent fizic înseamnă produse de feronerie pentru circa 14.500 apartamente.

Vrednicia forjarilor

Hotărâți să împlinească cea de-a XXXIII-a aniversare a eliberării patriei cu însemnate succese în producție, muncitorii, inginerii și tehnicienii secției forjă-arcuri a întreprinderii de vagoane au realizat până în prezent peste prevederile planului circa 140 tone piese forjate. În felul acesta, harnicul colectiv de muncă al secției a creat în permanență acel decalaj necesar pregătirii corespunzătoare a procesului de fabricație în celelalte sectoare de prelucrare.

Exportul — în avans

Colectivul întreprinderii „Arădeanca” raportează în cinstea zilei de 23 August un frumos succes în realizarea sarcinilor la export. Astfel, de la începutul anului și până în prezent, valoarea totală a producției suplimentare destinată exportului se ridică la 155 milioane lei valută. Livrându-se peste prevederile beneficiarilor externi circa 35.000 păpuși.

Cu 10 zile mai devreme

Colectivul de muncă de la întreprinderea județeană de legume și fructe raportează cu îndreptățită mândrie îndeplinirea planului producției globale pe 8 luni cu 10 zile înainte de termen. S-au evidențiat secțiile de conserve de la Chișineu Criș, Gurahont, Sebiș, conduse de Ion Rafila, Gh. Hălic și Alex. Bănciu.

Confirmarea hărniciei

În cinstea aniversării eliberării patriei, hărnicia lucrătorilor din cadrul Trăstăriei Județean L.A.S. s-a găsit o nouă confirmare. Ei au reușit să îndeplinească și să depășească planul producției industriale globale pe 8 luni cu aproape 7 milioane lei.

Au terminat arăturile

Cooperatorii din Grăniceri au reușit să elibereze de balotii de paie întreaga suprafață, iar concomitent au intensificat transportul și aplicarea îngrășămintelor organice pe mai bine de 50 hectare. Mecanizatorii au încheiat arăturile de vară pe întreaga suprafață de pe care s-au adunat păioasele.

PETRU BOTAȘIU,
coresp.

Tineretea bătrînilui oraș

Lipova, bătrînul oraș de pe Mureș, cu vestigiile sale istorice, a câștigat astăzi o altă înălțare, a întinerii odată cu oamenii care, prin munca lor, au îmbrăcat orașul în haina tineretului. Au apărut aici blocurile zvelte, case mari din cărămidă și beton, străzi minunate. A apărut o industrie care se dezvoltă necontenit, au apărut numeroase magazine moderne, școli.

Numerai în acest an s-a dat în folosință un bloc cu 20 apartamente, în prezent aflându-se în lucru un alt bloc cu 20 și unul cu 100 apartamente — ne mărturisesc tovarășii Anton Kitzler, tehnician la secția de sistematizare a Consiliului popular ordănesc. În acest cîntec se vor construi 500 apartamente, o secție a întreprinderii de stîmături, un cîmin de neamuri cu 300 locuri, o cantină de 1000 locuri ș.a.

Dar în alături de clădirile noi care se ridică zi de zi, tineretea orașului este dată și de cele peste șase hectare zone și spații verzi inundate de zece de mii de flori, plantații de către iubitorii de frumos din acest oraș. S-au pavat străzile și trotuarele care au fost afectate de inundații. La aceste lucrări, efectuate prin muncă patriotică, s-au realizat economii de 6.751.000 lei.

Pe cetățenii care au răspuns mereu prezent la acțiunile de înfrumusețare a orașului mi-l enumeră tovarășii Andrei Krebs, șeful centrului de gospodărit comunal; Rujica Mladin, Dumitru Bozgan, Aurelia Schuster, Ioan Breier, Ecaterina Păscu, Aurora Brădean, Vasile Iaculescu, etc.

PETRU GHIERMAN,
coresp.

Neconținută bătălie cu limitele

Există, îndiscutabil, o neconținută bătălie cu limitele. La calea ferată, bătălia aceasta se desfășoară, mai ales, pe frontul prelungirii vechii locomotivei între reparații generate sau mijloace. S-a stabilit, bunăoară, că o locomotivă Diesel-electrică să parcurgă până la o reparație mijloace cu ridicarea de pe roți 330.000 kilometri. Dar celeritatea de la Depoul de locomotive Arad au sosit că această limită poate fi depășită. Poate că nu întotdeauna această bătălie s-a terminat cu succes. De 14 ori, însă, victoria a fost deplină. Totalul kilometrilor parcursi peste normă se ridică la 414.731.

Am fost adesea martorul ocular al acestei bătălii pentru kilometri. Pe orice vreme și la orice oră din zi sau din noapte, în zilele de sărbătoare, ca într-o stație neîntreruptă, cei care conduc și îngrădesc coloșii arșinți m-au cucerit prin competența lor profesională.

Să vorbești cu toți e imposibil. Sînt totuși cîțiva oameni „etalon” pe care trebuie să-i cităm, printre care electrikenii Avram Blătea, Ioan Clupuligă, Gh. Pantea, Ioan Budeanu, montatorii Mircea Valentin, Ioșil Dressel, Ioan Virciu, maștrii Dumitru Adoc și Gh. Dascăl, inginerul Marius Roman, mecanicii Ioan Cîncea, Teodor Ilie, Nicolae Gabor și alții.

GH. TAUTAN,
montator



Luptele de la Păuliș — o înaltă pildă de eroism

Un moment însemnat în lupta de eliberare a țării de sub dominația fascistă, care depășește prin proporții istoria locală, înscrisă în istoria națională, îl reprezintă luptele de la Păuliș din 11-20 septembrie 1944.

În condițiile în care în țara noastră a izbucnit insurecția națională armată, trupele fasciste au pătruns la începutul lunii septembrie pe Valea Mureșului, încercînd să cucerească „terenul” pierdut, să subjughe din nou un popor angajat lîm pe calea eliberării naționale și sociale. Deșelul Mureșului a fost asvîrnat de Detașamentul Păuliș, format din elevii Școlii de subofițieri din Radna, divizionul 61 artilerie grea și batalionul I al Regimentului 99.

Raportul de forțe era inegal — un soldat român trebuia să lupte cu 8-10 dușmani. Și, cu toate acestea, aici la Păuliș au biruit nu cei mulți și bine înarmați, ci a ceea ce-și apărau — în numele dragostei de țară — glia strămoșască. Din aceste lupte au rămas mai ales, ca lăpă pilduitoare, locurile actelor de eroism, spiritul de sacrificiu ale soldaților și ofițerilor români.

Luptele au început în 11 septembrie, cînd trupele fasciste au atacat dinspre Simbăteni spre Păuliș pentru a pune stăpînire pe șosea și mai ales pe pod, care le asigurau dominarea militară a zonei. Încă din prima zi luptele se concentră în jurul podului apărut cu dirigenție de elevii sergenți ai școlii din Radna. În aceste lupte se remarcă Ion Escovescu și Ion

Dascăl. Faptele de eroism ale acestora sînt de-a dreptul îndăletoare. Ion Escovescu, deși a fost grav rănit la cap, nu a renunțat la luptă ci, cu mințile încețoșate pe mînerul mitralierei, a tras în inamic pînă i s-a terminat toată muniția. Pînă în clipa morții cuvintele lui au fost: „Să le aridăm că pe aici nu se trece”.

A doua zi luptele au fost și mai crîncene, deoarece fasciștii au ajuns pînă la pozițiile noastre. Acum cînd unul dintre eroii acestor lupte — căpitanul Ion Fătu, comandantul companiei 6 elevi. Dintre cei căzuți amintim și pe elevul sergent Ion Motreanu. Acesta, pentru a salva pe comandantul plutonului său — sublocotenentul Gheorghe Clismaru — a

coperă cu o loată de cort vizorul unui tanc inamic și ocularul lunetei de la mitralieră, iar cu o grenadă scoasă din luptă servanții tancului respectiv. În cele din urmă este ucis de o sală de mitralieră de pe un tanc vecin.

În luptele din 17 septembrie actele de eroism se înmulțesc și ca

urmăre trupele fasciste renunță la ofensivă. Acum se remarcă elevul sergent Tudor Adam, care a reușit să se strecoare printre fasciștii în timp ce aceștia se îndreptau spre trupele noastre. A deschis focul, producînd panică în rîndul contrapartiturilor care, crezînd că sînt atacați din spate, s-au retras în dezordine. Pentru curajul și vitejia sa, Tudor Adam a fost propus pentru decorarea cu medalia „Virtutea militară” clasa a II-a.

Adăugînd la aceste fapte de curaj, eroism și sacrificiu ce-au caracterizat pe fiecare luptător la Păuliș și spiritul acordat armatei de populația civilă din zonă, avem imaginea unor lupte al căror rezultat nu poate fi înțeles decît prin factorii morali. Aceștia au

Colectivul de muncă de la Combinatul de prelucrare a lemnului împlinind ziua de 23 August cu succese de seamă în îndeplinirea sarcinilor de plan și a angajamentelor asumate în întrecerea socialistă.

Astăzi, la orele 20,
în Piața Avram Iancu:

Spectacol de sunet și lumină

Printre acțiunile culturale-educative care premere marea sărbătoare națională a poporului nostru, în municipiul Arad, astăzi, la orele 20, în fața Monumentului eroilor patriei din Piața Avram Iancu, va avea loc un grandios spectacol de sunet și lumină, la care își dau concursul sute de artiști amatori și profesioniști din municipiul nostru. Montați literar-muzical care va fi prezentat cu acest prilej va evoca momente de seamă din istoria și lupta poporului român pentru libertate națională și socială. Întregul spectacol de sunet și lumină va fi televizat.

Prof. NICOLAE ROȘU,
directorul Muzeului județean,
Arad

Manifestări dedicate zilei de 23 August

Luptele greviste ale muncitorilor arădeni oglindite într-o expoziție

Joi după-amiază, la Muzeul județean din Arad, în fața unui numeros public, a avut loc vernisajul expoziției închinată zilei de 23 August. Patru decenii de la marile lupte greviste arădene din ianuarie-august 1936. Expoziția, realizată de muzeograful Victor Catavei și Eduard Ivanov cuprinde fotografii, afișe, manifeste ce reflectă mobilizarea muncitorilor, sub conducerea partidului comunist, la acțiunile greviste din anul 1936. Documentele prezentate reflectă totodată caracterul politic, economic și social al grevelor de la „Asia” și ITA rolul PCR în organizarea și conducerea luptei muncitorilor. Cu prilejul vernisajului, roșarul Petru Cristel, secretar general al partidului și participant la acțiunile greviste din 1936 a evocat momente emoționante din lupta comunistilor și muncitorilor arădeni.

Omagiul artiștilor plastici

Sub egida Comitetului județean de cultură și educație socialistă, a Filialei Arad a UAP și Muzeului județean, ieri la Galeria de artă „Alfa” din Arad a avut loc vernisajul expoziției de artă plastică dedicată zilei de 23 August. Este omagiul pe care artiștii plastici arădeni îl aduc celei de-a XXXII-a aniversări a marilor sărbători naționale a poporului nostru.

„August în flăcări”

Ieri după-amiază, la Muzeul județean din Arad, în cadrul clubului de manifestări „De la strămoși la nepoți”, a avut loc o seară muzicală închinată marilor sărbători naționale a poporului nostru de la 23 August. În cadrul acestei reușite culturale, înălțate „August în flăcări” — o seară muzicală de eroism din lupta poporului nostru pentru libertate națională și socială și un recital de poezie patriotică și revoluționară.

Înfrumusețază localitatea

Dormici să-și vadă localitatea cîi mai frumoasă, un mare număr de locuitori din Cîntel lucrează în aceste zile la renovarea localităților școlii generale, a dispensarului medical, la modernizarea drumului Cîntel—Nădab. Prezenți la lucrări, tovarășii Aurel Dudaș și Petru Iliu mobilizează zilnic alți cetățeni la modernizarea drumului, asigurând în același timp cazarea corespunzătoare a muncitorilor permanenți ai șantierului de drumuri. Întreaga manoperă de zugrăvire a celor două localități de școală a fost asigurată de către comitetul de părinți, îndrumat de profesoara Ana Tămas, directorul școlii. O contribuție deosebită și-au adus Floare Dudaș de la nr. 85, Catilă Dudaș 113, Ana Popa 68, Maria Botoșan 232 și Maria Jivan. Un mare număr de tineri și vîrstnici, mobilizați de ofițierul sanitar Mihai Redai, lucrează de zor la renovarea dispensarului medical.

SEVER SĂBAU, corresp.

LOTO

Extragerea I: 55, 66, 14, 61, 47, 2, 83, 13, 81.

Extragerea II: 51, 62, 78, 59, 48, 79, 41, 65, 12.

Fond de premii: 734 088 lei.

televiziune

Simbătă, 21 august

10.00 Ion (jurnal meșteșugăresc). 10.15 Reportaj T. 10.30 Film artistic: Risc fără acoperire. 12.35 Popas la mări. Film muzical. 12.55 Pescarii din Golf. Film muzical. 13.10 Din nou despre preferințele dv. muzicale. 13.45 Telex. 13.50 Rună dimineață, patriciu. Poem TV. 14.05 Cîntecele mele, salbă de mărgele... Melodii populare de pe tot cuprinsul țării. 14.25 Vîrstele peliculei. 15.25 Club T. 16.05 Eroii îndrăgii de copii. Heidi. 16.30 Campionatele balcanice de sărituri de la platformă. 17.30 Campionatele balcanice de natație. 18.45 La Răsărit, pe plajă de loc. 19.15 Publicitate. 19.20 — 1001 de seri. 19.30 Telex. 20.00 Telexenciclopedia. 20.45 Publicitate. 20.50 Film serial: Dosarele Rockford. 21.40 — 24 de ore. 21.50 Săptămîna sportivă. 22.00 Întîlnire prin corespondență. Emisiune muzical-distractivă.

Duminică, 22 august

8.30 Avangarda zilei. 8.40 Tot înainte. 9.35 Film serial pentru copii: Bîndul Ben. 10. Vîrstele. 11.20 Aventura cunoașterii. 11.50 Bucuriile muzicii. 12.30 De străjă patriei. 13. Telex. 13.05 Album duminical. La ora 15 Fotbal: Progresul — Universitatea Craiova, etapa I a Campionatului național — divizia A. Transmisie directă de la Stadionul Republicii. 18 Film serial: Din tainele

Invitație la expoziția cooperatiei meșteșugărești

Devenită o tradițională manifestare la Arad, expoziția județeană a bunurilor de larg consum din sectorul cooperatiei meșteșugărești renaște în ediția '76 — inaugurată zilele trecute — peste două mii de produse ale harnicilor meșteșugari arădeni. Este demn de reținut faptul că circa o treime din produsele expuse în standuri sînt la prima confruntare cu publicul, acestea fiind prezente și la contractările pentru 1977. Se pot remarca îndosebi produsele cooperativei „Arta meșteșugarilor”, obiectele de marochinărie și încălțăminte purtînd marca cooperativei „Pielarul”, o varietate de sortimente de tricotate pentru adulți și copii, rod al creației meșterilor de la cooperativa „Mureșul” Ilpova. „Vremuri noi” și „Arta meșteșugarilor” din Arad, confecții diferite din sticle, tergaluri și materiale supraelastice de la cooperativa „Artex” Arad, sacouri, pălării și mănuși din piele produse de cooperativa „Sebișana” Sebiș, garniturile de mobilă „Lucia” și „Tineret” de la cooperativa „Mo-

bila”, mult îndrăgite jucării mecanice produse de cooperativa „Precizia” și numeroase alte sortimente de bunuri de consum.

U.J.C.M. Arad, organizatoarea expoziției, a rezervat o plăcută surpriză publicului vizitator prin organizarea a șase raioane cu vânzare directă a unor produse expuse, cum ar fi: tricotate pentru copii și adulți, frumoasele produse de artizanat din lemn, metal, sticlă, ceramică, din brodate, elegente garnituri de mobilă — suflerii, buciuri și alte articole din lemn, confecții impermeabile pentru sezonul rece, un bogat sortiment de obiecte de marochinărie, încălțăminte și multe altele.

Această acțiune se înscrie în cadrul manifestărilor dedicate zilei de 23 August și vizează traducerea în viață a indicațiilor date de partid privind extinderea în acest cîmp al producției bunurilor de larg consum.

PEIRU GANCEA,
cooperativa
„Arta meșteșugarilor”

SPORT

Haide U.T.A. ! Haide Rapid !

Trăim încă în anul olimpic; impresiile și emoțiile ce ne-au încercat în aceste zile și mai ales nopți de veghe în fața micului ecran nu ne-au părăsit încă. Mai mult chiar, în joia trecută, zi de neuitat, am reîntîlnit totuși, cu mare emoție, cu ochii umezi de bucurie, cu o satisfacție neegalată, cînd conducătorul partidului și statului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, așezat pe pieptul Nadiei Comăneci steluța de aur, însoțitoarea unui titlu de excepție: „Erou al Muncii Socialiste” — cum excepțională a fost și prezența la Olimpiadă a tinerei și fenomenale gimnaste. În aceeași zi, în orașul nostru, un panou de onoare montat în plin bulevard, prin grija C.J.E.S., omagiază pe cei doi olimpici arădeni, purtători de medalii olimpice: Elisabeta Lazăr și Roman Codreanu.

Dar de mîine încolo vor veni duminicile noastre de bucurie și nerăbdare, satisfacții sau tristețe. „Ce-a fost în etapa de ieri, duminică!” și „ce va fi în cea următoare?” Echipa noastră preferată își va juca primul său meci sub ochii noștri, în tovarășia unei formații care nu o dată a făcut sur-

prize. Am scris „în tovarășie”, știind că publicul tribunelor arădene își va primi oaspeții cu caldă aplauze, ca pe niște buni tovarăși și competitori în același timp.

Vom fi alături de echipa preferată, pentru că ea este paslușea noastră cea mare, ea ne reprezintă, cu dragostea noastră de fotbal, cu tradițiile neuitate, cu marile satisfacții de care, sigur, vom avea parte și de acum încolo. Pentru că culorile ei — roșul de luptă și paslușea, albul imaculat al speranței, încrederii, fair-playului — vor mai flutura pe cîmpurile noastre, dacă... dacă vom fi și noi, cei din tribune, alături de cei de pe gazon. Dar nu condiționat, nu „dacă”, nu „doar la bine”, ci de fiecare dată, poate mai mult la momentele grele, devotați echipei, încrezători în componenții ei. Doar ne-au cerut-o expres și nu?

Și pe urmă, să ne ambiționăm să aducem o dată și la Arad, orașul în care Petchovski a făcut cele mai excepționale partide, trofeul care-i poartă numele.

Toate cele de mai sus sînt ex-

primate și pentru celelalte echipe arădene, participante în competițiile oficiale — Rapid care are mîine un meci la Brad, Constructorul, Strungul — cărora le dorim rezultate din ce în ce mai bune.

I. J.

PROGRAMUL COMPETIȚIILOR DE DUMINICĂ

FOTBAL: U.T.A. — Sport club Bacău, teren U.T.A., ora 17.

În deschidere, la ora 15, formațiile de juniori ale celor două cluburi.

Formația probabilă U.T.A.: Iorgulescu, Gaspar, Pojoni, Ologeanu, Bileca, Domide, Schopp, Broșovschi, Căra, Tisa, Glurgiu, Rezerve: Jivan, Kukla, Leac, Uilecan.

Echipa Rapid Arad joacă în deplasare cu Aurul Brad.

Formația probabilă: Tamboi, Gheorghe, Borugă, Capes, Iancu, Inhasz, Schneider.

BOX: Motorul Arad — Minerul Lupeni, sala Motorul (Aradul Nou), ora 10.30. Meci amical.

Orarul de funcționare al unităților comerciale și de prestări de servicii în perioada 21-24 august

Pentru perioada 21—24 august a.c. s-a stabilit următorul orar de funcționare al unităților comerciale de desfacere alimentară, de prestări servicii din municipiul Arad:

Azi, 21 august, toate magazinele de desfacere: alimentară, de legume-fructe, nealimentare și de prestări servicii vor funcționa după program prelungit de 1—2 ore.

Duminică, 22 august, toate magazinele alimentare, de legume-fructe și nealimentare vor funcționa între orele 7—12.

Unitățile de prestări servicii vor funcționa între orele 8—12, cu excepția unităților de frizerie-coafură, care vor funcționa între orele 7—17, atelierelor de instalații electrice al cooperativei „Constructorul” (str. Unirii 22 — telefon 1.38.71) care va funcționa între orele 7—20.

Luni, 23 August, toate unitățile de desfacere vor fi închise, cu următoarele excepții: tutungeriile, care vor funcționa după orarul special de duminică și următoarele unități de prestări servicii: Auto-service din Piața U.T.A., care va funcționa între orele 8—20 și atelierul de instalații electrice al cooperativei „Constructorul”, între

orele 7—20. Unitățile de alimentație publică vor funcționa după programul special.

Marti, 24 august, magazinele de pline, lapte și alimentare cu autoseruire, de legume-fructe, tutungeriile vor funcționa după programul de duminică.

Dintre unitățile de prestări servicii vor funcționa: unitatea Auto-service „Micașina” (str. Unirii 20), unitatea de reparat radio-TV nr. 2, B-dul Republicii nr. 31 (între orele 8—12), unitățile de frizerie-coafură nr. 2 (B-dul Republicii 23), nr. 5 (B-dul Republicii 86) și nr. 7 (B-dul Republicii 93) vor funcționa între orele 7—12, unitățile foto — nr. 2 (B-dul Republicii 93), nr. 5 (Piața Avram Iancu nr. 5), nr. 7 (str. Cernel nr. 3) — între orele 8—12. Atelierul de instalații electrice al cooperativei „Constructorul” va funcționa între orele 7—20.

Programul de funcționare al unităților comerciale și de prestări servicii din celelalte localități ale județului va fi stabilit de organele locale de stat.

cinematografe

DACIA: Contele de Monte Cristo. Orele: 9.30, 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.30.

MUREȘUL: Prizonierul din Manhattan. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.30. Pe timp favorabil de la ora 20.30 în grădina.

STUDIO: Noi aventuri cu Tom și Jerry. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

TINERETULUI: Darling Lili. Seriale I-II. Orele: 11, 17, 20. — Pe timp favorabil de la ora 20 în grădina. De la ora 15: Întoarcerea lui Magellan.

PROGRESUL: Casa de la mizeria. Orele: 15, 17, 19.

SOLIDARITATEA: J.D. Cahill. Orele: 17, 19. De la ora 15: Trei scrisori secrete.

GRĂDIȘTE: Ziua cea mai lungă. Seriale I-II. Ora 18.

Radio Timișoara

Simbătă, 21 august

18.00 Actualitatea radio. 18.10 Jocuri populare. 18.30 Constituția la timpul prezent: Comunistul, omul de omenie. 18.45 Cîntece patriotice. 19.00—20.00 Caleidoscop: În memoriam — File de eroism scrise la Păuliș. „O mie de meșteri mari” — La întreprinderea județeană de construcții-montaș din Arad; partea a 2-a.

Duminică, 22 august

7.30 Buletin de știri. 7.35 Viața satului: La ordinea zilei — Arătările de vară. Magazinul universal din Lenauheim — reportaj. La microfon, taica Pătru. 7.50—8.30 Muzică populară dedicată frunțașilor la muncile agricole.

populare din diferite regiuni ale țării. 9.35 Emisiune realizată pe tîrmul de aur al Mării Negre. 10.15 Film pentru copii. Căluțul de foc. 10.35 Emisiune în limba maghiară. 11.20 Turism și vîntoare. 11.40 Festivalul interjudețean. 12.30 Pagini muzicale de mare popularitate. 13.05 Album distractiv. 16 Magazin sportiv. Tricolorul românesc — Montreal. 17.15 Versuri în lectura autorilor. 17.35 Muzică de promenade cu Fanfara reprezentativă a Armatei. 18.05 Reportaj T.V. 18.25 Ecran T.V. 76. 19.15 1001 de seri. 19.30 Telex. 20 Documentar T.V. Maramureș — Civilizația lemnului. 20 Olimpiada veselă. 21.05 Spectacol de varietăți cu public în Studio. 21.30 22.10 24 de ore.

Miercuri, 25 august

9 Telescoala. 10 Film artistic: Lăsarea Phoenix. 12.10 Telex. 16 Telescoala. 16.30 Curs de limbă rusă. 17 Telex. 17.05 Enciclopedie pentru tineret. 17.30 La volan — emisiune pentru conducătorii auto. 17.40 Gala maestrilor. 18.20 Scena. 18.40 Tragerea pronoeexpres. 18.50 Tribuna T.V. 19.20 1001 de seri. 19.30 Telex. 20 Revista C.J.E.S. 20.30 Telexenciclopedia. Fiecareva ce i se cuvine. Producție a studiourilor italiene. Premieră T.V. 22 Recital Doina Badea. 22.15 24 de ore.

Joi, 26 august

16 „Trofeul Tomis” la volei masculin: România—Ungaria. 17.30 Telex. 17.35 Pentru timpul dv. liber vă recomandăm... 17.50 Din jările socialiste. 18 Săptămîna mu-

zică. 18.20 Din lumea plantelor și animalelor. 18.45 Universitatea T.V. 19.20 1001 de seri. 19.30 Telex. 20 Printre constructorii Hidrocentralei de pe Someș. 20.25 Cadrul mondial. 20.55 Concert din muzica de Bach de Hortensia Papadat-Benescu. 22.10 24 de ore.

Vineri, 27 august

16 Telescoala. 16.30 Curs de limbă engleză. 17 Emisiune în limba germană. 18.45 Tragerea loto. 18.50 Trofeul Tomis la volei masculin: România—R. D. Germană. 19.20 1001 de seri. 19.30 Telex. 20 Timpul cărții. Anchetă-dezbateri. 20.40 Film artistic: Prinși sub apă. Producție a studiourilor americane. Premieră pe țară. 22.10 24 de ore.

Simbătă, 28 august

10 O viață pentru o idee: Alecu Constantinescu (1872—1949), militant socialist și comunist român. 10.30 Telexenciclopedia (reluare). 12 Din nou despre preferințele dv. muzicale... 12.45 Cercețări în țiga. 13.05 Telex. 13.10 Spectacol muzical-literar-coregrafic. 13.45 „Copii fără copilărie” — un zădărniciu film-document. 14.40 Un disc pe 625 de linii. 15 Vîrstele peliculei. 16 „Trofeul Tomis” la volei masculin: România—Spania. 17.30 Caleidoscop cultural-artistic. 17.50 Club T. 18.45 Emisiune muzicală literară. 19.05 Eroii îndrăgii de copii. 19.30 Telex. 20 Telexenciclopedia. 20.50 Film serial: Cannon. 21.40 24 de ore. Sport. 22 Spectacol internațional de varietăți.

Legenda Zărandului

Atunci, în vechime, în locul dealurilor, munților și văilor din părțile Zărandului, era o cîmpie netedă ca o masă. Nu era Criș, Mureș, nu era Valea Tomil, nici păduri, cetăți, ci un sat, micuț și el, în mijlocul întinderii. La marginea satului se afla un izvor. Când oamenii luau apă, primeau și pești pentru hrană, așa că traiul lor nu cerea zoală. De lucru era în olărie și în grădinile cu pomi.

Aici la izvor, de două ori pe an, se făceau petreceri. În primăvară avea loc stropitul. Sătenii mînceau la aceeași masă, jucau și cântau, apoi feciorii, scoteau cîte un cănceu de apă și udeau pe fată iubită; era un fel de logodnă. În toamnă se făceau nunțile, cînd fata își stropia bărbatul. Sfînt le era obiceiul. Iarna, cînd se abăt看 frigul, gura izvorului se acoperea cu pănuri făcute de mina fetelor fecioare. Ele veneau în miez de noapte, aprindeau patru focuri, întinzînd frumusețea de lucru înădrit în război cu douăzeci și patru de lit. Cu răsplăt, fecioarele își priveau cîmpul în oglinda apei, o singură dată în viață. La întoarcere, mamele lor le întimplau, punîndu-le cercei în urechi și brățări la mîini, urînd ca în primăvară să lase la stropit.

Dar, o dată, peste sat se abăt看 un necaz. Una din fete, cîine sfîie din ce pricină, a fost oprită să acopere izvorul și să-și vadă chipul în apa lui. De chudă și rusine plecă să-și plardă urma, povestind înfîlșit tot ce știa despre Căsoala. Împăratul Alb și Negru, unul din cei mai răi de pe pămînt, află toată treaba și pornește cu zbroale de luptă, spre satul de cîmpie. Feciorul Zărand, care era de vechi, văzu năvălitori și mearșă la înteleptul satului, tatăl lui, spunîndu-i:

— Tată, e bail Alb și Negru se îndreaptă spre noi. Cu ce întimplăm luptătorii împăratului nebun?

— Cu mintea, iubitul meu fiu.
— Cu mintea?
— Da, cu mintea și cea mai răă. Fuși prin sat și spune bărbatilor

și femeilor să se adune aici lîngă izvor. Femeile să-și umple străștile cu prafuri de pămînt din olărie, iar bărbatii să poarte cuțite și topoare.

Pe cînd oastea lui Alb și Negru se afla în jurul izvorului, înteleptul satului făcu semn femeilor să se apropie de dușmani și cînd strigă „Gata!” ele aruncară praful în ochii năvălitorilor. Bărbatii ieșiră din ascunzături și o mare bătaie începu. Moartea seceră vieți și dintr-o parte și alta a încăierării. Zărand strigă:

— Împărate Alb și Negru, să oprim lupta să nu moară atîta om și s-o cîștige, dintre noi doi, care va fi mai tare.

— Lupta e cîștigată, mucosule, a răspuns împăratul.

Bătăia tînu două zile și două nopți. Spre a treia zi, Alb și Negru, văzîndu-și oastea slăbită, zise:

— Primesc să mă lupt cu tine, fporce de păpădie!

Cei doi se desprinseseră de taberele lor împunătoare și, în a treia zi, la răsăritul soarelui, împăratul era lîngă satul Zărand, cînd străpuns de fulgerul unui cuțit, ceilalți al săi fugiră. În satul Căsoala începură petrecerile. Înteleptul a înghinchiat în fața fiului său, rostînd:

— Puterea și harul tău de luptă au făcut să rămînem liberi și să ne bucurăm de drepturi moștenite din moși-strămoși. Ți-ai ales la stropit fata și odată cu nunta te alegem crai.

— De înșurat am să mă înșor, da ce spui e prea mult și ce folos e să fiu crai?

— Este. Pînă acum am avut nevoie de întelept, acum e nevoie și de conducător. Trăiască craiul Zărand!

Nunță mare porni și se făcu scaun de lut ars pentru crai. Cînd primi palosul, după jurămînt, pămîntul se cutremură, formîndu-se bogăția mîntilor, dealurilor, apelor și văilor, iar satul rămase într-un ochi de cîmpie. Așa a luat nastere Tara Zărandului.

VITALIE MUNTEANU

Noi obiective turistice

Zestrea turistică a județului Bihor a sporit, anul acesta, cu peste 600 de locuri. În stațiunea balneoclimaterică Felix a fost dat în exploatare un nou și modern Complex turistic „Felix” cu o bază de tratament, restaurant și

alte spații de deservire și agrement. La Oradea au fost redat vechii lor funcționalități, fiind introduse în circuitul hotelier al orașului, clădirile Astoria și Crișul Repede, însumînd peste 230 locuri.

Pe pămîntul străvechi al Armeniei

Cînd am ajuns la Erevan, termometrul electronic instalat pe lădăa unei clădiri centrale arăta 36°, o arșiță rar înfîlșită la noi în România. Poate de aceea ospitalierele moarte gaze ne-au întimplat cu urarea: „Bun venit pe pămîntul fierbinte al Armeniei!” Așa am crezut la început. Mai pe urmă m-am convins că urarea avea semnificații mult mai adînci decît o simplă aluzie la adresa caniculei. Pentru că, așa zice, pămîntul Armeniei e fierbinte și la propriu și la figurat; în trecut el a fost lălmășit și răscălit de luptele purtate împotriva invadatorilor, iar în prezent el cunoaște clocotul fierbinte al muncii libere și creatoare.

Armenia este o țară străveche. Vorbesc despre aceasta numeroase urme arheologice, culturale, artistice. Nu întimplător se spune că pămîntul Armeniei este cel înșusit un muzeu în aer liber. Și afirmația nu mi se pare deloc exagerată.

Un prim început de cunoaștere a trecutului Armeniei l-am făcut vizitînd Muzeul de Incunabile și manuscrise „Matenadaran”. Ce am văzut acolo? Adeverate comori ale artei și culturii armene și universale, dovezii glorioare ale bogatei vieți spirituale existente de-a lungul veacurilor pe aceste meleaguri. Și nu poți să nu zăbovești îndelung asupra unor manuscrise și incunabile care atestă tradiționalele relații culturale dintre poporul român și poporul armean. De altfel, tradiția acestor legături a fost evocată și de conducătorul partidului și statului nostru — tovarășul Nicolae Ceaușescu, — cu prilejul vizitei făcute în R.S.S. Armăneă la în-

ceputul lunii august a.c.

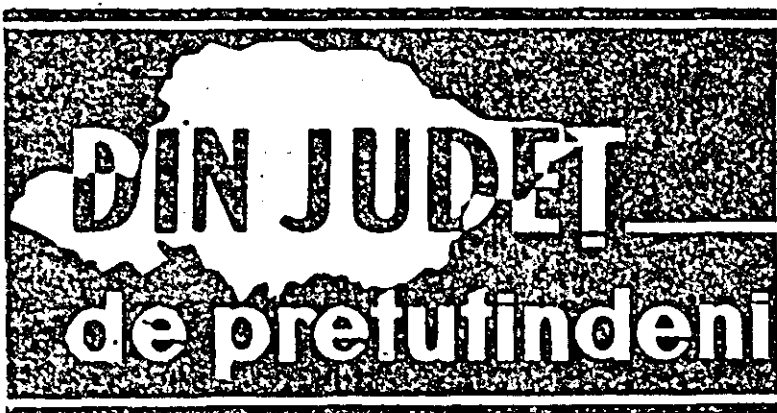
Străbăteam străzile înșorite ale Erevanului. E cald și mai trebuie să facem cîte-un popas. Ne oprim în fața unei stații uriașe: un căldăreț avîntat în luptă. Întrebăm pe Luvic, bunul nostru prieten armean, despre semnificația stației. Iar el ne răspunde că e vorba de „David din Sasun”, erou legendar din secolul IX, simbol al luptei pentru libertate a poporului armean. Sîm și admitem încordarea căldărețului, trupul arcuit al uriașului cal și ni se pare că amîndoi sînt hotărîți să sară peste

Note de călătorie din U.R.S.S.

veacuri... Și ne amuzăm apoi văzînd o ceată de copii veseli și gălăgioși și — așa zice — deosebit de fericiți că se pot scălda în apa limpede din bazinul alăt la jurtul stației.

La mică distanță de oraș, pe una din colinele Erevanului vizităm un monument de o măreție rar înfîlșită. De fapt, e un complex monumental construit în 1965, în memoria victimelor genocidului din aprilie 1915 cînd au pierit 1.500.000 de armeni. În interiorul monumentului păstrăm un moment de reculegere în fața hădărilor veșnice, în timp ce — tot lărmăcînt — se aude o muzică impresionantă care nu știe de unde vine...

Despre preocupările de astăzi ale poporului armean, ni s-a vorbit la Comitetul Central al Partidului Comunist din Armenia unde am fost primiți cu



Relafia, om-delfin

Specialistul în psihologie animală Mihai Iosif Mihai de la delinariul constănțean, unul din pionierii dresajului delfinilor în țara noastră, a efectuat îndelungi observații asupra posibilităților „intellectuale” ale acestor inteligente mamifere marine. El afirmă că, pe baza unei noi tehnici de dresaj, care are scopul de a transforma în stăpînitor al delfinilor și pe care a experimental-o cu succes, se va putea lărgi mult gama lor de „activități” acvatice. Delfinii dresați vor putea fi de un real ajutor omului în valorificarea resurselor

naturale ale mării, vor putea îndeplini rolul de paznici ai zonelor de acvacultură, de salvamari, de ghizi ai arheologilor submarini, și scufundrilor industriali. Psihologul amintit a observat, între altele, că delfinul se orientează și în afara mediului acvatic prin ultrasunete, calculîndu-și salturile în aer, grație sonarului său, cu o precizie uluitoare. În relația om-delfin intervin factori complecși, asemănători relațiilor omului cu animalele domestice terestre, apte de dresaje superioare.



Fotografatul nostru MARCEL CANCIU a surprins acest aspect într-o frumoasă zonă turistică a județului nostru. El și-a intitulat fotografia: „La iarbă verde”.

Umor cu... muzicieni

— Ați trecut pe lîngă mine de cîteva ori, însă să mă băgați în seamă — îi spuse lui Liszt o cucoană, cu o nuanță de reproș în glas.

— Dacă vă băgam în seamă, stîmă doamnă, vă asigur că nu treceam niciodată — răspunse galant Liszt.

— Păcat că Mozart n-a apucat să-și termine studiile muzicale — spunea compozitorul german Ludwig Spohr (1784—1859) despre genialul muzician salzburghez. A avut, însă îndoielă, unele daruri și poate că, stădînd mai temeinic, ar fi putut să dea și ceva mai bun!

— Întrabal despre cauza rapidului degradării a vocii multor cântăreți, criticul Eduard Hanslick a dat următoarea explicație: — Majoritatea lor pierd sono-

ritatea și strălucirea vocii datorită tutunului, alcoolului, dar în-deosebi din pricina muzicii lui Wagner!

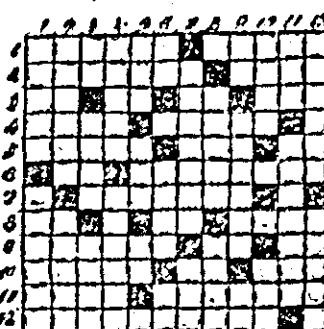
— Ascultă ce frumos cîntă cloclălă — spuse Arrigo Bollo (1842—1918), unul bancher italian care se complăcea în rolul de protector al artelor și artiștilor. Îți place?

— O da, bine prăjită, împănă-tă cu slănină și cu o garnitură de mazăre nouă este unul din felurile mele preferate.

— Ce părere aveți despre muzica hipermodernă? — a fost întreat dirijorul Charles Munch.

— Părerea mea este că ea trebuie audiată de mai multe ori spre a o putea înțelege. Din păcate, încă de la prima audție toți pierdem însă pînă și carajul de a o auzi din nou!

Litoral



ORIZONTAL: 1. Modernă stațiune în nordul Mangaliel — „și încă una. 2. Restaurant în stațiunea Jupiter — Constanta. 3. Pe primul loc — Folosință — leșit din apă — Paradis. 4. Plajă... cu vază — Situația meteo (pl.) 5. A expune privirilor — Refren în cîntecele populare — Bold. 6. În mare — Pește de Dunăre și de mare, rudă cu cega. 7. Face vînt și apără de căldură. 8. Rădărit de soare... — Piese din portul național — Nume feminin. 9. Unul din-tre restaurantele stațiunii Venus

— La revedere — În atmosferă 10. Din arsenalul cosmetic de pe plajă — Dunăre, dar la Izvoare... — Jumătate din Mamaia... 11. Pe plajă... iarna — Oferă posibilitatea de petrecere a concediului în hotelurile „Cometa”, „Școala”, „Mimoza”, „Violeta” și „Nalba”. 12. Frumusețea fără seamăn a litoralului nostru.

VERTICAL: 1. Prezență mult dorită în sezonul estival — Autoarea poeziei „Imn pentru Soare”. 2. Căldură mare — Altă modernă stațiune în sudul litoralului. 3. Din Callatist — Atracție tematică — Spre vărsarea apelor. 4. Precipent — Stela... pe litoral. 5. Începe să se înrîmăscă... — Irre-zistibilă pe litoral — ... la Mamaia. 6. Neptun, pe margini — Arin — Consoane. 7. Îndrăgostiți de frumusețile litoralului nostru, din țară și de peste hotare — Duet. 8. Cea a Dunării este considerată un unicat în Europa prin exotismul peisajului — Parte a unei nave. 9. La Neptun — Pictură care înfățișează o priveliște a mării — Unquent. 10. Produc panică... pe plajă — Firo. 11. Strigăt de entuziasm — ... de vînt. 12. Bloc de piatră — ... ca apa mării.

ACTUALITATEA INTERNAȚIONALĂ

Încheierea lucrărilor Conferinței
la nivel înalt a țărilor nealiniate

COLOMBO 20 (Agerpres). — Cea de-a V-a Conferință la nivel înalt a țărilor nealiniate s-a încheiat joi noaptea, după patru zile de dezbateri. Prin întreaga sa desfășurare și prin rezultatele ei, Conferința de la Colombo se înscrie ca un moment de seamă în viața internațională. În cadrul eforturilor generale ale popoarelor pentru abolirea vechii politici de dominație și închinată, pentru așezarea relațiilor dintre state pe baze noi, democratice, pentru stabilirea unei noi ordini economice și politice internaționale, pentru pace, progres, colaborare și înțelegere între națiuni.

Conferința de la Colombo a reunit reprezentanții a peste 100 de state ale lumii — cea mai amplă manifestare de până acum a acestei mișcări — element care ilustrează forța și ponderea țărilor nealiniate în cadrul relațiilor internaționale.

După cum se știe, România a participat la lucrările acestui prestigios forum internațional. În urma hotărârii, adoptată prin consens la Conferința de la Colombo, ca țara noastră să fie invitată la activitățile mișcării țărilor nealiniate. Așa cum se sublinia în mesajul președintelui Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, adresat reuniunii

de la Colombo, România a participat la Conferința la nivel înalt a țărilor nealiniate cu hotărârea de a acționa neabătut pentru dezvoltarea continuă a raporturilor de prietenie și colaborare cu aceste state.

Desfășurate într-o atmosferă constructivă, lucrările de poziții ale țărilor nealiniate în principalele probleme care confruntă lumea contemporană s-au cristalizat în documentele program — Declarația politică, Declarația Economică, Programul de acțiune și un număr de rezoluții — adoptate prin consens de Conferința de la Colombo.

De asemenea, Conferința la nivel înalt a țărilor nealiniate de la Colombo a adoptat componenta Biroului de coordonare.

Încheind conferința, primul ministru al Republicii Sri Lanka, Sirimavo Bandaranaike, desemnat drept președinte al celei de-a V-a conferințe, calitate în care va coordona activitatea mișcării până la următoarea întâlnire la nivel înalt, care va avea loc la Havana, în 1979, a mulțumit cu căldură șefilor de stat și de guvern, tuturor delegațiilor participante pentru spiritul de cooperare, pentru efortul depus de a asigura succesul acestei importante reuniuni internaționale.

Pe scurt

PORTUGALIA A CERUT oficial să fie admisă în Consiliul Europei — anunță un comunicat publicat la Strasbourg de către acest organism vest-european din care fac parte 18 state.

MAREA BRITANIE VA ACORDA UN ÎMPRUMUT în valoare de 5 milioane lire sterline Republicii Populare Mozambic pentru a fi utilizat în favoarea dezvoltării sale economice — anunță agenția United Press International.

LA 15 AUGUST, NUMĂRUL ȘOMERILOR totali din Belgia a atins cifra de 225 000, ceea ce reprezintă aproximativ 8,5 la sută din populația activă. Numai în ultima lună și jumătate, numărul șomerilor a crescut în Belgia cu aproximativ 10 000.

CAMERA SUPERIOARĂ a Parlamentului Indiei a aprobat proiectul de lege privind prelungirea cu încă un an a stării excepționale.

NOI INCIDENTE AU FOST SEMNALATE VINERI în Irlanda de Nord, la Belfast, o persoană a fost ucisă. În cursul unei explozii, care a avut loc în aceeași localitate, trei militari britanici au fost răniți. Numărul persoanelor care și-au pierdut viața de la începerea cu șapte ani în urmă a tulburărilor în Ulster se ridică la 1 608.

DUPĂ CUM ANUNȚĂ AGENȚIA CHINA NOUĂ, guvernele Republicii Populare Chineze și Republicii Centrafricane au hotărât să normalizeze relațiile dintre cele două țări și, în acest sens, să restabilească relațiile diplomatice și să facă schimb de ambasadori.

Evoluția situației din Liban

BEIRUT 20 (Agerpres). — Președintele în exercițiu al Libanului, Suleiman Frangieh, a avut o întrevedere cu președintele ales, Elias Sarkis, care își va prelua în mod oficial funcția la 23 septembrie a.c. Dialogul a fost axat asupra situației interne. În această ordine de idei fiind evidențiată „necesitatea încetării focului pe întreg teritoriul Libanului”.

Președintele Frangieh a avut, de asemenea, convorbiri cu ministrul libanez de Interne și președintele Partidului National Liberal, Camille Chamoun. La încheierea întrevederii, Chamoun a declarat că „Libanul acceptă să participe la o reuniune arabă la nivel înalt”.

În noaptea de joi spre vineri și pe tot parcursul zilei de vineri, la Beirut au continuat luptele. În cartierele rezidențiale ale capitalei au fost semnalate schimburi de focuri și bombardamente, intense. Violente tiruri de artilerie au avut loc, de asemenea, în zona

muntoasă, la 30 km nord-est de capitala libaneză, și în jurul orașului Tripoli din nordul țării.

AGENDĂ COSMICĂ

MOSCOVA 20 (Agerpres). — În cea de-a șaptea săptămână de activitate în spațiu, cosmonauții sovietici Boris Votnov și Vitali Jolobov continuă programul de experimente și cercetări tehnico-stilistice la bordul stației orbitale „Saliut-5”. Este continuat cu succes cel de-al doilea experiment de creștere și formare a cristalelor început la 7 august.

Cosmonauții au efectuat, de asemenea, controlul sistemelor de bord ale stației „Saliut-5” și ale navei cosmise „Soliuz-21”.

În cadrul programului de experimente medicale, echipajul a realizat un ciclu de cercetări ale sistemului cardiovascular, imitând condițiile de gravitație terestră cu ajutorul încăperii de vid.

PASADENA 20 (Agerpres). — Două dintre zonele avute în vedere pentru amartizarea sondei „Vi-

king-2” au fost practic eliminate, a anunțat directorul misiunii, James Martin, din cauza caracterului prea accidental al reliefului lor, care ar fi putut pune în pericol desfășurarea normală a operațiunii de așezare a modului de coborâre pe solul planetei. Tehnicienii Centrului spațial de la Pasadena au ajuns la această concluzie în urma examinării fotografiilor transmise de „Viking-2”, aflată în prezent pe o orbită în jurul planetei roșii.

James Martin a menționat, totodată, că cea de-a treia zonă, denumită „Utopia Planitia”, apare ca putând oferi un loc sigur de amartizare.

Dacă zona „Utopia Planitia” va fi, în cele din urmă, reținută pentru amartizare, „Viking-2” ar putea să coboare pe suprafața lui Marte la 3 septembrie a.c.

Cu nemărginită durere anunțăm că la 27 august 1976 se împlinesc 1 an de când l-am pierdut pentru totdeauna pe cel ce a fost tot, tată și bunelubit PAVEL NICOLAE. Comemorarea se va face în ziua de 22 august ora 10.30, la cimitirul Pomenirea.

Familia Pavel (3158)

Mulțumim rudelor, vecinilor, colegilor, prietenilor, cunoscuților care prin prezență cu coroane, flori, sprijin moral au participat la marea durere din viața noastră prin moartea iubitului nostru frate VASILE POPA (LICA).

Familia Indoliță (3158)

Sotul, fiica Doina, ginerele Cornel și nepotul Dacian, cu aceeași nemărginită durere anunță că la 23 august 1976 se împlinesc șase luni de când ne-a părăsit pentru totdeauna buna noastră soție, mamă și bunică ROZALIA SUCIU, născută KISS.

(3177)

Mulțumim celor ce au stat alături de noi și au participat, în data de 20 august a.c., la înmormântarea scumpului nostru sot, frate tată, bunelc IOAN MARCOVNICOV.

Familia Indoliță (3181)

La 24 august se împlinesc 8 ani de când a încetat să-și bată inima neuitatei noastre soții ELISABETA ȘCHIOPU (LUȚU). Un gând pios la amintirea ei.

Sotul Indoliță (3185)

I. C. S. Alimentația publică
Arad

anunță publicul consumator că azi,

SIMBĂȚĂ, 21 AUGUST 1976, SE VOR DESCHIDE ÎN NOU PROFIL UNITĂȚILE:

LA ORA 8 „OSPĂTĂRIA EXPRESS” DIN
PIAȚA FILIMON SIRBU,

unică de acest profil în orașul Arad, care oferă consumatorilor preparate culinare la prețuri avantajoase. Ciorbele, supele și mâncărurile de cartofi, fasole și alte legume vor predomina activitatea culinară a acestei unități. Consumul se asigură într-o încăpere separată.

LA ORA 9, RESTAURANTUL AUTOSERVIRE
„PODGORIA”, DIN CVARTALUL PODGORIA,
CALEA ARMATEI ROȘII,

cu linie de autoservire, dotat cu mobilier nou, unde se oferă un bogat sortiment de mâncăruri și preparate culinare. Locatarii acestui cartier au posibilitatea, pe lângă consumul gustărilor preparate la această unitate, să comande anticipat meniurile care doresc a le duce acasă, sub formă de abonamente sau comenzi zilnice.

De asemenea rețeaua de alimentație publică
I.C.S.A.P. Arad

CU OCAZIA SĂRBĂTORIRII ZILEI DE

23 AUGUST OFERĂ CONSUMATORILOR

~~SORTIMENTE DEOSEBITE~~

cu expunere reprezentativă de preparate culinare prin unitățile: Restaurantul „Clujul” din Piața Avram Iancu, „Cornul vinătorului”, str. Eminescu, restaurantele: „Autoservire”, „Miorița”, „A.B.C.”, „Podgoria” și „Bucegi” din B-dul Republicii, precum și preparate de cofetărie-patiserie, prin unitățile „Delicia” Piața Gării, „Macul roșu”, „Gospodina I”, „Bradul”, „Libelula”, „Corso”, „Albina”, Patiseria „Spicul”, „Camelia”, amplasate pe B-dul Republicii, „Victoria”, „Transilvania” din Piața Avram Iancu, „Flora”, str. Postăvarul, „Poiana” și „Gospodina II”, str. Eminescu, „Gospodina III” din Piața Arenei, „Gospodina IV”, str. Mărășești, „Gospodina V”, Calea Aurel Vlaicu, „Garofița” din Piața Mihai Viteazul, „Alunița”, Piața Filimon Sirbu, „Crizantema”, Piața Obor, „Dinamo”, str. Șezătoarei, „Mureșel”, str. Karl Marx, Aradul Nou „Crinul” Calea Armatei Roșii, Micălaca.

(598)

COLECTIVUL DE CONDUCERE AL

Întreprinderii județene
de legume și fructe

felicită călduros, cu ocazia zilei de 23 August, pe toți lucrătorii unității, urindu-le noi succese în activitatea lor.

mica publicitate

VIND casă două camere, dependințe, str. Hălmegean nr. 52 A.

VIND apartament ocupabil, strada Miron Costin nr. 6, lângă Pădurea.

VIND dormitor și bucătărie, str. Cosbuc nr. 32, ap. 3, orele 14—18.

VIND casă ocupabilă, cartierul Alfa, str. Căminărilor nr. 17.

VIND sufragerie Lenquet, nuc lustruit, str. Anatole France nr. 11, etaj I, ap. 5, orele 8—10, 15—18.

VIND apartament trei camere, blocul E, scara A, etaj I, ap. 6 (Spitalul de copii) sau schimb cu casă, două sau trei camere, baie, grădiniță, exclus Șega, Micălaca, Grădina.

VIND casă trei camere, baie, dependințe ocupabile, str. Pădurii nr. 63, lângă confection.

VIND apartament ocupabil, două camere dependințe, str. Tribunul Axeinte nr. 21, telefon 3-09-74, între orele 16—19.

VIND aparat sudură electrică 220 V, câmpar butoi pentru acrit varză, telefon 7-37-12.

CASA de vânzare în Chisineu Cris, str. Războieni nr. 28.

PENTRU rete interconectate incendier cameră bloc, confort unu, telefon 3-81-63.

CAUT locuință 1—2 camere, bucătărie, de închiriat. Telefon

3-43-04. TINERI căsătorii căutăm cameră cu intrare separată. Adresa la redacție, camera 7.

TINAR intelectual caută cameră mobilată cu intrare separată. Prefer centru sau cartier vila Doina. Telefon 1-19-76, între orele 17—18.

SCHIMB apartament două camere decomandate, bloc U.T.A., etaj IV. Dorește similar mai central sau spațiu mai mare. Informații telefon 1-47-35.

ANGAJEZ ucenic timplar, Cășter, str. Făgăraș nr. 18, telefon 7-67-93.

Cu aceeași durere anunț împlinirea a patru ani, la 21 august, de când a trecut în veșnicie sotul meu NICOLAE CAZAN. Un gând pios și o lacrimă pentru omul minunat care a fost.

Soția Elena (2982)

Cu adînc durere anunțăm foștii colegi, profesori, prieteni că la 24 august se împlinesc 2 ani de când cruda moarte ne-a răpit singura fiică, MĂRIOARA BOANCHIS din Minis, la vîrsta de 18 ani. Te plîng neîncetat nemîngiații tăi părinți.

(3077)

Mereu același suflet întristat cu lacrimi neșterse anunț că în ziua de 22 august 1976 se împlinesc 6 luni de la moartea fulgerătoare a scumpului meu sot PETRU PINTEA. Vei rămîne veșnic în amintirea mea.

Soția Indoliță Ana Pîntea (3156)